

# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๒๐๖/๑๑๘๒



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 122 ๓๓
วันที่ 16 ส.ค. 2557 เวลา 11.40

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๗

เรื่อง ขอความเห็นชอบและอนุมัติการต่ออายุบันทึกความเข้าใจระหว่างอาเซียนและสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยความร่วมมือประเด็นความมั่นคงรูปแบบใหม่ (Instrument of the Extension of the Memorandum of Understanding between ASEAN and China in the Field of Non-Traditional Security Issues)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๒๔๒๖๙ ลงวันที่ ๑ ธันวาคม ๒๕๕๗

สพต.รับที่ 457-3  
วันที่ 16 80 57  
เวลา 14.15 26

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาให้ความเห็นต่อการต่ออายุบันทึกความเข้าใจระหว่างอาเซียนและสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าด้วยความร่วมมือประเด็นความมั่นคงรูปแบบใหม่ (Instrument of the Extension of the Memorandum of Understanding between ASEAN and China in the Field of Non-Traditional Security Issues) และประเด็นที่เกี่ยวข้องที่จะต้องดำเนินการตามบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พุทธศักราช ๒๕๕๗ มาตรา ๒๓ วรรคสอง เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว ดังนี้

## ๑. ประเด็นสาระตลและถ้อยคำ

ไม่มีข้อขัดข้องในสาระตลและถ้อยคำของร่างตราสารการต่ออายุบันทึกความเข้าใจ (Instrument of Extension) หากส่วนราชการที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่ามีเหมาะสม สามารถปฏิบัติได้ภายใต้กฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน

## ๒. ประเด็นมาตรา ๒๓ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ

ร่างตราสารการต่ออายุบันทึกความเข้าใจ เป็นการขยายระยะเวลาการมีผลใช้บังคับของบันทึกความเข้าใจระหว่างอาเซียนกับจีนว่าด้วยความร่วมมือในสาขาความมั่นคงรูปแบบใหม่ ซึ่งเป็นการจัดทำความตกลงระหว่างจีนกับอาเซียนฐานะที่เป็นองค์การระหว่างประเทศ ไม่ใช่สนธิสัญญาระหว่างไทยกับจีน และไม่มีพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศระหว่างไทยกับจีน ดังนั้น จึงไม่มีประเด็นต้องพิจารณาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ

อย่างไรก็ตาม โดยที่ไทยเป็นหนึ่งในประเทศสมาชิกอาเซียน จึงต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบว่าด้วยการทำความตกลงระหว่างประเทศโดยอาเซียน ซึ่งได้รับการรับรองเมื่อวันที่ ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ กล่าวคือ ในกรณีที่เลขาธิการอาเซียนลงนามความตกลงระหว่างประเทศของอาเซียนในฐานะที่เป็นองค์การระหว่างประเทศ ไม่จำเป็นต้องมีหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) จากรัฐบาลไทย แต่รัฐบาลไทยจะต้องให้ความยินยอมผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ในการลงนามความตกลง โดยส่วนราชการเจ้าของเรื่องจะต้องเสนอร่างตราสารการต่ออายุบันทึกความเข้าใจ เพื่อขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในร่างตราสารการต่ออายุบันทึกความเข้าใจ

/เมื่อคณะรัฐมนตรี...

เมื่อคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบแล้ว ให้กระทรวงการต่างประเทศแจ้งสำนักเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรฯ ว่ารัฐบาลไทยให้ความยินยอมให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนลงนามในร่างตราสารการต่ออายุบันทึกความเข้าใจฯ ดังกล่าว

นอกจากนี้ กระทรวงการต่างประเทศ สนับสนุนการต่ออายุบันทึกความเข้าใจฯ โดยมีความเห็นว่าประเด็นความท้าทายด้านความมั่นคงรูปแบบใหม่เป็นประเด็นที่อาเซียนให้ความสำคัญลำดับต้น และมีความมุ่งมั่นที่จะขยายความร่วมมือกับประเทศคู่เจรจาเพื่อรับมือกับประเด็นดังกล่าวอย่างเป็นรูปธรรม และมีประสิทธิภาพซึ่งจะสนับสนุนการสร้างประชาคมอาเซียนที่มีประชาชนเป็นศูนย์กลางต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

  
(นายตัน ประมัตถวินัย)  
รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ รักษาราชการแทน  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

กองความสัมพันธ์กับคู่เจรจาและองค์กรระหว่างประเทศ

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๔๒

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๓๒